



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1774**

NOZ

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

*Novellero.* Messageiro, Embaixador, o que traz, e conta novidades.

**NOVELLIÈRE.** } Novellas, livro de novellas,  
**NOVELLIÈRO.** f. m. } de contos.  
**NOVELLINA.** f. f. Qualidade de raiz.  
**NOVELLINITÀ.** }  
**NOVELLINITÀDE.** } Novidade, noticia nova.  
**NOVELLINITATE.** f. f. }  
**NOVELLINO.** adj. m. NA. f. Novo, fresco, que he de pouco tempo.  
**NOVELLISSIMO.** sup. m. MA. f. Novissimo, muito fresco, que começa a apparecer muito de novo.  
**NOVELLISTA.** f. m. Novelista, novellista, curioso de novidades.  
**NOVELLIZIA.** f. f. Primícia; diz-se propriamente das flores, e dos frutos, que vem algum tanto fóra de Estação, frutas novas.  
**NOVELLO.** adj. m. LA. f. Novo, que começa a ser, a apparecer, fresco.  
*Novello.* Novo, Noviço, experimentado.  
*Vendere, o Comprare a novello.* Vender, comprar as frutas, estando ainda nas arvores, não estando ainda maduras.  
**NOVELLOZZA.** peior. **DI NOVELLA.** Novella ridicula, historia de nenhuma ponderação, fábula jocosa.  
**NOVELLÙCCIA.** dim. f. **DI NOVELLA.** v. **NOVELLOZZA.**  
*Novelluccia.* Novazinha, leve fama, noticia duvidosa.  
**NOVELLUZZA.** dim. f. **DI NOVELLA.** v. **NOVELLÙCCIA.**  
**NOVEMBRE.** f. m. Novembro, undecimo mez do anno, segundo a nossa computação.  
**NOVENARIO.** adj. m. RIA. f. Novenario, composto de nove dias.  
**NOVENDIALE.** adj. m. f. Que acontece no curso de nove dias.  
**NOVERARE.** v. a. Numerar, contar, computar, fazer o numero, a conta, calcular.  
**NOVERATO.** adj. m. TA. f. Numerado, contado, computado, calculado.  
**NOVERATORE.** v. m. Numerador, calculador, contador; o que numera.  
**NOVERATRICE.** v. f. Numeradora, calculadora, contadora; a que calcula.  
**NOVERAZIONE.** f. f. Numeração, cálculo, computação, conta; a acção de contar.  
**\* NOVERCA.** f. f. Madrastra. Pal. Lat.  
**NÒVERO.** f. m. Numero, conta, cálculo, computo.  
**NOVILÚNIO.** f. m. Novilunio, o tempo da Lua nova.  
**NOVISSIME.** adv. Ultimamente, de novo, novamente, de fresco, frescamente. Pal. Lat.  
**NOVISSIMO.** sup. m. MA. f. Novissimo, muito fresco.  
*Novissimo.* Novissimo, o ultimo de todos, que está em ultimo lugar.  
**NOVISSIMO.** f. m. Novissimo; o que se diz das quatro extremas cousas, que acontecem ao homem, a saber, *Morte, Juizo, Inferno, e Paraíso.*  
**NOVITÀ.** }  
**NOVITÀDE.** } Novidade, cousa nova.  
**NOVITÀTE.** f. f. }  
*Novità.* Novidade, mudança, innovação.  
*Amante di novità.* Amante de novidade, apaixonado por novidade: *Rerum novarum studiosus.*  
*Intradar novità.* Introduzir novidade, costumes novos.  
*Che novità è questa di vederti in Atene.* Que novidade he esta de te ver em Athenas? *Quid in Athenas insolens?*  
**NOVIZIA.** f. f. Nova esposa.  
**NOVIZIÀTICO.** v. **NOVIZIATO.**  
**NOVIZIATO.** f. m. Noviciado, tyrocinio, anno de

approvação de hum Religioso, ou de huma Religiosa.  
*Noviziato.* Noviciado, lugar, onde os Frades se instruem nos documentos da Religião, que hão de professar.  
*Noviziato.* Noviciado, tyrocinio, tempo, que se dá para aprender alguma arte, e para se exercitar em alguma profissão.  
**NOVIZIO.** f. m. ZIA. f. Noviço, Noviça, Religioso, Religiosa, que novamente entrou, e tomou o habito em alguma Religião.  
**NOVIZIO.** adj. m. ZIA. f. Noviço, novo, que ainda não está experimentado, bisonho, desacomumado.  
**NOVIZIOTTO.** aug. **DI NOVIZIO.** Muito noviço, muito bisonho, muito pouco experimentado.  
**NOVO.** adj. m. VA. f. Novo, fresco, que se fez não ha muito tempo.

## N O Z

**NOZIA.** f. f. Qualidade de pedra preciosa, que cahe com a chuva.  
**NOZIONALE.** adj. m. f. De noção.  
**NOZIONE.** f. f. Noção, idéa, conceito, conhecimento particular de alguma cousa. Pal. Lat.  
**NOZZE.** f. f. plur. Nupcias, vodas, Matrimonio, casamento.  
*Nozze legitime.* Nupcias legitimas.  
*Di nozze.* Nupcial, das vodas, matrimonial, pertencente ás vodas, ao Matrimonio.  
*Giorno destinato per far le nozze.* Dia nupcial, destinado para se celebrarem as vodas.  
*Convito di nozze.* Convite, banquete, que se dá, quando se celebrão os esponsaes, e as vodas.  
*Nozze.* v. *Convito di nozze.*  
*Andar a nozze.* Fazer cousa de summo gosto, e de grandissimo prazer: *Rem gratissimam suscipere.*  
*Aver più che fare ch' a un pojo di nozze.* Prov. Estar extraordinariamente occupado com negocios, ter muitissimo que fazer: *Occupationibus distringi.*  
*Far le nozze co' funghi, o co' fichi secchi.* Prov. Fazer despesas com demaziado governo, ser em extremo poupado no gastar.  
**NOZZERESCO.** adj. m. CA. f. Nupcial, das nupcias, que pertence ás vodas, á sua solemnidade.  
**NOZZOLINE.** dim. f. **DI NOZZE.** Nupciaszinhas, pequenas, leves nupcias.  
*Nozzoline.* Pequeno banquete, moderado convite, que se faz nas nupcias.

## N U B

**NUBADDENSATORE.** v. m. Que junta as nuvens; o que se diz poeticamente, fallando-se do vento.  
**NUBE.** f. f. Nuvem, meteoro aquoso, composto de vapores, e de exhalações.  
*Nube.* no fig. Nuvem, obscuridade, dúvida, incerteza, hesitação, perplexidade.  
*Lasciar in nube la detta opinione.* Deixar em dúvida, em incerteza a dita opinião, não a declarar.  
**NUBIFOCOSO.** adj. m. SA. f. Que despede, e deita fogo das nuvens.  
**NUBICALPESTATORE.** f. m. Que piza, e calca as nuvens.  
**\* NUBILA.** v. **NÙVOLA.**  
**NÙBILE.** adj. m. f. Casadouro, capaz, em idade de casar, marital.  
**NUBILETTA.** v. **NUGOLETTA.**  
**NUBILITÀ.** }  
**NUBILITÀDE.** } Nublado, escuridade das nuvens; o abstracção de nublado.  
**NUBILITÀTE.** f. f. }  
**NÙBLO.** adj. m. LA. f. Nublado, cuberto, cheio de nuvens. Pal. Lat.  
**NUBILOSO.** adj. m. SA. f. Nublado, escuro, cheio, cuberto de nuvens.  
**NUBOLOSO.** v. **NUBILOSO.**

## N U C

**NUCA.** f. f. Nuca, a parte posterior da cabeça.  
*Nuca.* A medulla do espinhaço. Term. de Anatomia.